

2. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

55/461. Доклады Управления служб внутреннего надзора, рассмотренные в рамках пункта 116 повестки дня, озаглавленного «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций»

A

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета²⁹:

- a) приняла к сведению следующие доклады:
- i) доклад Управления служб внутреннего надзора о последующих мерах в связи с проведенным в 1997 году обзором программной и административной практики Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)³⁰;
 - ii) доклад Управления служб внутреннего надзора о последующей деятельности по результатам обзора программной и административной практики Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 1996 года³¹;
 - iii) доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии Полевой операции по правам человека в Руанде Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека³²;
 - iv) доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке результатов объединения трех департаментов, действовавших в экономической и социальной областях, в Департамент по экономическим и социальным вопросам³³;

b) вновь заявила, что доклады Управления служб внутреннего надзора следует рассматривать в рамках соответствующих пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и правил процедуры Ассамблеи.

B

На своем 103-м пленарном заседании 14 июня 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁴:

a) приняла к сведению доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке результатов объединения служб технической поддержки в рамках Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию³⁵;

b) вновь заявила, что доклады Управления служб внутреннего надзора следует рассматривать в рамках соответствующих пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и правил процедуры Ассамблеи.

55/462. Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁶:

a) приняла к сведению доклады Генерального секретаря о положении дел с использованием персонала, безвозмездно предоставляемого правительствами и другими сторонами³⁷, и соответствующий устный доклад Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³⁸;

b) постановила, что в будущем доклады о положении дел с персоналом, безвозмездно предоставляемым правительствами и другими сторонами, будут представляться ежегодно начиная с периода, истекающего 31 декабря 2000 года.

55/463. Комплексная система управленческой информации

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁹:

²⁹ A/55/532/Add.2, пункт 13.

³⁰ A/54/764.

³¹ A/54/817.

³² A/54/836.

³³ A/55/750.

³⁴ A/55/532/Add.3, пункт 7.

³⁵ A/55/803.

³⁶ A/55/852, пункт 6.

³⁷ A/55/728, A/C.5/55/13 и A/C.5/55/36.

³⁸ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Пятый комитет, 49-е заседание (A/C.5/55/SR.49)*, и исправление.

³⁹ A/55/713/Add.1, пункт 6.

a) приняла к сведению двенадцатый доклад Генерального секретаря о ходе работы над Комплексной системой управленческой информации⁴⁰;

b) одобрила замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе⁴¹.

55/464. Обзор и оценка проблемы асбеста в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций и решение проблемы, связанной с наличием асбестосодержащих материалов в зданиях в Женеве, Вене, Найроби и местах нахождения региональных комиссий

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁹:

a) приняла к сведению доклад Генерального секретаря об обзоре и оценке проблемы асбеста в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций и решении проблемы, связанной с наличием асбестосодержащих материалов в зданиях в Женеве, Вене, Найроби и местах нахождения региональных комиссий⁴², и замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе⁴³;

b) приветствовала продолжающиеся усилия Генерального секретаря по решению этой проблемы в Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций и в некоторых других местах службы.

55/465. Управление недвижимым имуществом

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁹:

a) приняла к сведению доклад Генерального секретаря об управлении недвижимым имуществом⁴⁴;

b) приняла к сведению замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе⁴⁵;

c) приняла к сведению доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Сеть по управлению недвижимым

имуществом за рубежом и обмену информацией (СУИРОИ): подход к управлению недвижимым имуществом на основе глобальной координации и сотрудничества»⁴⁶;

d) приняла к сведению замечания и рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в его докладе⁴⁷.

55/466. Прибыльность коммерческих видов деятельности Организации Объединенных Наций

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁹:

a) приняла к сведению намерение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴⁸ пересмотреть доклад Генерального секретаря о предлагаемых мерах по повышению прибыльности коммерческих видов деятельности Организации Объединенных Наций⁴⁹;

b) постановила вернуться к обсуждению этого вопроса в ходе основной части своей пятьдесят шестой сессии на основе ожидаемого доклада Консультативного комитета.

55/467. Строительство дополнительных конференционных помещений в Бангкоке и Аддис-Абебе

На своем 98-м пленарном заседании 12 апреля 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета³⁹:

a) приняла к сведению доклад Генерального секретаря о строительстве дополнительных конференционных помещений в Бангкоке и Аддис-Абебе⁵⁰ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵¹;

b) постановила сохранить существующий остаток средств на счету текущих строительных работ и удержать его на этом счету до рассмотрения всех связанных с этим вопросов в соответствии с процедурой, установленной в резолюции 37/237 от 21 декабря 1982 года.

⁴⁰ A/55/632.

⁴¹ A/55/7/Add.8. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.

⁴² A/55/135.

⁴³ A/55/7/Add.1, пункты 2-12. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.

⁴⁴ A/54/628.

⁴⁵ A/55/7/Add.1, пункты 13-20. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.

⁴⁶ A/55/210

⁴⁷ A/55/7/Add.1, пункты 21-23. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.

⁴⁸ Там же, пункт 39. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.

⁴⁹ A/55/546.

⁵⁰ A/55/493.

⁵¹ A/55/7/Add.7. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 7*.